JJQ

INDEX

James Joyce Quarterly
Volume 32 (Fall 1994-Summer 1995)

ARTICLES

Alt, Amy M., comp., "Thirty-Year Index, James Joyce Quarterly," vol. 32, no. 2 (Winter 1995), pp. 261-423.

Anspaugh, Kelly, "How Butt Shot the Chamber Pot: *Finnegans Wake* II.3," vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 71-81.

Brockman, William S., "Current JJ Checklist (68)," vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 83-96.

———, "Current JJ Checklist (69)," vol. 32, no. 2 (Winter 1995), pp. 425-437.

——— "Current JJ Checklist (70)," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 673-699.

Calimani, Dario, "'The Boarding House': An Italian Variant?" vol. 32, no. 2 (Winter 1995), pp. 209-226.

Corcoran, Marlena C., "Drawing Our Attention to Jarry, Duchamp, and Joyce: The Manuscript/Art of William Anastasi," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 659-671.

Duszenko, Andrzej, "The Relativity Theory in *Finnegans Wake*," vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 61-70.

Gordon, John, "'Ithaca' as the Letter C," vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 45-59.

Mahaffey, Vicki, "Fascism and Silence: The Coded History of Amalia Popper," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 501-522

McArthur, Murray, "The Example of Joyce: Derrida Reading Joyce," vol. 32, no. 2 (Winter 1995), pp. 227-241.

McCleery, Alistair, "A Curious History: United Kingdom Government Reaction to *Ulysses*," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 631-640.

Moore, Gene M. and Ton Hoenselaars, "James Joyce in the Netherlands: Fish or Fiction?," vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 23-43.

Nadel, Ira B., "'Forget Me Not': Joycean Bibliography," vol. 32, no. 2 (Winter 1995), pp. 243-259.

Soud, Stephen E., "Blood-Red Wombs and Monstrous Births: *Aristotle's Masterpiece* and *Ulysses*," vol. 32, no. 2 (Winter 1995), pp. 195-208.

Spoo, Robert, "Unpublished Letters of Ezra Pound to James, Nora, and Stanislaus Joyce," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 533-581.

Stanzel, F.K., "All Europe Contributed to the Making of Bloom: New Light on Leopold Bloom's Ancestors," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 619-630.

Steppe, Wolfgang, "The Merry Greeks (With a farewell to epicleti)," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 597-617.

Treip, Andrew, "Lost Histereve: Vichian Soundings and Reverberations in the Genesis of *Finnegans Wake* II.4," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 641-657.

Vanderham, Paul, "Ezra Pound's Censorship of *Ulysses*," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 583-595.

Witemeyer, Hugh, "'He Gave the Name': Herbert Gorman's Rectifications of *James Joyce: His First Forty Years*," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 523-532.

NOTES

Culleton, Claire, "Joyce and the G-Men," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 748-754.

Davis, Michael Thomas, "Jacques Lacan and Shakespeare and Company," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 754-758.

Davis, Wes, "'Balia' *Inventa*: The Source for Joyce's Latin Manuscript," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 738-746.

Davison, Neil, "Pugilism in *Ulysses*: Round Two," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 722-728.

Dilworth, Thomas and Teena Ward, "The Ending of *A Portrait of the Artist as a Young Man* and Yeats's 'The Hosting of the Sidhe,'" vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 97-102.

O'Neill-Bernhard, Christine, "Symbol of the Irish Nation, or of a Foulfamed Potheen District: James Joyce on Myles Joyce," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 712-721.

Pendrick, Gerard, "Two Notes on *Ulysses*," vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 105-107.

Power, Mary, "*The Wife's Adviser*(s): A Literary Note," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 706-709.

———, "Without Crossed Keys: Alexander Keyes's Advertisement and *The Irish Figaro*," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 701-706.

Radford, Fred, "When is a 'Cachou' Not a 'Cashew'?" vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 736-738.

Rathjen, Friedhelm, "Molly Through the Garden/Reaching for the Bloom: A Joycean Look at Eglinton's *Dana Magazine*," vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 108-112.

Senn, Fritz, "A Note on Burlesque Bloom," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 728-736.

Senn, Fritz, "One Whiff of 'Goner/Doner,'" vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 104-105.

Tigges, Wim, "'Derevaun Seraun!': Resignation or Escape?" vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 102-104.

Weir, David, "Stephen on the Rocs: A Source for the Bird-Girl Epiphany," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 709-712.

REVIEWS

Amiran, Eyal, *Wandering and Home: Beckett's Metaphysical Narrative*, vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 144-146. (Rev. Elizabeth Klaver.)

Bauerle, Ruth, ed., *Picking Up Airs: Hearing the Music in Joyce's Text*, vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 777-782. (Rev. Sebastian D. G. Knowles.)

Brunsdale, Mitzi M., *James Joyce: A Study of the Short Fiction*, vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 783-785. (Rev. John Bormanis.)

Campbell, Joseph, *Mythic Worlds, Modern Words: On the Art of James Joyce*, vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 133-137. (Rev. Mary T. Reynolds.)

Chapman, David L., *Sandow the Magnificent: Eugen Sandow and the Beginning of Bodybuilding*, vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 771-774. (Rev. R. Brandon Kershner.)

Cheyette, Bryan, *Constructions of "The Jew" in English Literature and Society: Racial Representation, 1875-1945*, vol. 32, no. 2 (Winter 1995), pp. 464-472. (Rev. Neil R. Davison.)

Eckley, Grace, *The Steadfast "Finnegans Wake": A Textbook*, vol. 32, no. 2 (Winter 1995), pp. 441-446. (Rev. Martha Fodaski Black.)

Guerra, Lia, *Interpreting James Joyce's "Dubliners": An Experiment in Methods*, vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 146-48. (Rev. Corinna del Greco Lobner.)

Head, Dominic, *The Modernist Short Story: A Study in Theory and Practice*, vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 783-785. (Rev. John Bormanis.)

Healy, Patrick, reader, *James Joyce's 'Finnegans Wake,'"* vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 130-132. (Rev. Derek Attridge.)

Jackson, John Wyse and Bernard McGinley, annots., *James Joyce's "Dubliners": An Illustrated Edition*, vol 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 141-143. (Rev. Michael Patrick Gillespie.)

Jeffaires, A. Norman and Brendan Kennelly, eds., *Joycechoyce: The Poems in Verse and Prose of James Joyce*, vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 777-782. (Rev. Sebastian D. G. Knowles.)

Joyce, James, *Uliss*, trans. Victor Khinkis and Sergei Khoruzhii, vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 766-771. (Rev. Irina Plumlee.)

——, *Ulysses*, ed. Jeri Johnson, vol. 32, no. 2 (Winter 1995), pp. 461-464. (Rev. Fritz Senn.)

——, *Ulysses*, trans. Jin Di, vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 761-766. (Rev. Kun-liang Chuang.)

Le Garsmeur, Alan, photographs, and Bernard McCabe, commentary, *James Joyce: Reflections of Ireland*, vol 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 141-143. (Rev. Michael Patrick Gillespie.)

Lehr, Linda, dir., *The Dead, a One-Act Opera*, vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 126-129. (Rev. Richard J. Gerber.)

McCormick, Kathleen and Erwin R. Steinberg, eds., *Approaches to Teaching Joyce's "Ulysses,"* vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 117-119. (Rev. Archie K. Loss.)

Norris, Margot, *Joyce's Web: The Social Unraveling of Modernism*, vol. 32, no. 2 (Winter 1995), pp. 449-461. (Rev. Garry Leonard.)

Sailer, Susan Shaw, *On the Void of To Be: Incoherence and Trope in "Finnegans Wake,"* vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 148-154. (Rev. Samuel Slote.)

Scholes, Robert, *In Search of James Joyce*, vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 138-140. (Rev. Joseph Kestner.)

Senn, Fritz, ed., and Hans Wollschläger, trans., *James Joyce, Hades: Ein Beispiel aus dem "Ulysses,"* Englisch-Deutsch, vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 774-776. (Rev. Manfred Jahn.)

Staley, Thomas F. and Randolph Lewis, eds., *Reflections on James Joyce: Stuart Gilbert's Paris Journal*, vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 120-126. (Rev. Michael Finney.)

Tymoczko, Maria, *The Irish "Ulysses,"* vol. 32, no. 2 (Winter 1995), pp. 446-449. (Rev. James E. Doan.)

Van Kraaij, Peter, dir., Kaaitheater's 1993 production of Joyce's *Exiles*, vol. 32, no. 2 (Winter 1995), pp. 472-474. (Rev. Ingeborg Landuyt.)

LETTERS

Eckley, Grace, vol. 32, no. 3/4, (Spring/Summer 1995), pp. 788-789.

Ledden, Patrick J., vol. 32, no. 1 (Fall 1994), pp. 156-158.

McCleery, Alistair and Ian Gunn, vol. 32, no. 1 (Fall 1994), p. 155.

Parrinder, Patrick, vol. 32, no. 3/4, (Spring/Summer 1995), pp. 787-788.

Sweeney, Seán and Stephen J. Joyce, vol. 32, no. 1 (Fall 1994), p. 156.

van Caspel, Paul, vol. 32, no. 2 (Winter 1995), p. 475.

OTHER

Illustration. Loekle, Simon, "Dazibao," vol 32, no. 1 (Fall 1994), p. 115.

———, "Dazibao," vol 32, no. 2 (Winter 1995), p. 439.

———, "Dazibao," vol 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), p. 759.

Poem. Hennedy, Hugh, "Another True Account," vol. 32, no. 1 (Fall 1994), p. 113.

Translation. Schork, R. J., "Balia," vol. 32, no. 3/4 (Spring/Summer 1995), pp. 746-747.

SPECIAL ISSUES

Vol. 32, No. 3/4 (Spring/Summer 1995) *Out of the Archives*